

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

RU



Отопительная установка SAVANA

Данная инструкция содержит важные указания и предупреждения по безопасности. Для обеспечения правильной работы и личной безопасности перед монтажом установки внимательно прочитайте все нижеприведенные указания и соблюдайте их! Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, включая техническую документацию, без предварительного уведомления. Инструкцию сохраните для дальнейшего применения. Какие-либо изменения или вмешательство во внутреннюю конструкцию установки SAVANA запрещены и ведут к потере гарантии. Рекомендуем использовать поставляемое нами дополнительное оборудование. В случае использования оборудования или органов регулирования, произведенных другой фирмой, может произойти повреждение изделия. Изготовитель не несет ответственность за повреждения, возникшие в результате использования нефирменного оборудования (регулировки) или ненадлежащего использования оборудования (регулировки).

1 ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ / СЕРТИФИКАЦИЯ

Декларация о соответствии с предметными нормами / сертификация

Установки изготавливаются в соответствии с действующими международными предписаниями и законами и удовлетворяют требованиям электрической, механической и шумовой безопасности.

Изделие спроектировано и изготовлено в соответствии с

- требованиями по безопасности Директивы о «Низком напряжении» 73/23/EEC
- требованиями Директивы о «EMC» 89/336/EEC
- требованиями по безопасности приборов 98/37/EC

При проекте и изготовлении были выполнены следующие нормы

Directive 89/336/EEC, Directive 2006/95/ES, EN294:1993, EN307:1999, EN563:1996, EN953:1998, EN1037:1997, EN60335-1:2003, EN60335-2-40:2004, EN ISO 12100-2:2004.

На изделие был выдан сертификат о соответствии под номером E-30-00236-07, E-30-00235-07, B-30-00234-07.

2 ОТОПИТЕЛЬНАЯ УСТАНОВКА SAVANA

2.1 НАЗНАЧЕНИЕ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Отопительные установки **SAVANA** предназначены для отопления горячим воздухом и рекомендуются прежде всего для монтажа в производственных помещениях, складах, спортивных залах и других подобных помещениях.

Отопительная установка предназначена для эксплуатации в сухих помещениях при температуре окружающего воздуха в пределах от +5°C до +35°C и при относительной влажности до 80%, и служит для подачи воздуха без крупных частиц пыли, жиров, химических испарений и других загрязнений.

Степень электрической защиты установки - IP 54 (защита от частиц крупнее 1мм, защита от брызг воды)

Теплообменники для горячей воды предназначены для воды с максимальной рабочей температурой +100°C и максимальным рабочим давлением 1,6 МПа

Какие-либо изменения или вмешательство во внутреннюю конструкцию установки SAVANA запрещены и ведут к потере гарантии. Рекомендуем использовать поставляемое нами дополнительное оборудование. В случае использования оборудования или регулирования, произведенного другой фирмой, может произойти повреждение изделия. Изготовитель не несет ответственность за повреждения, возникшие в результате использования нефирменного оборудования (регулировки) или ненадлежащего использования оборудования (регулировки).

2.2 ОПИСАНИЕ

Установки **SAVANA** изготавливаются в трех вариантах:

- SAV-V с индукционным жалюзи и передней крышкой
- SAV-H с индукционным жалюзи без передней крышки
- SAV-D с индукционной сопловой панелью

- корпус всех вариантов выполнен из нержавеющей стали, оснащен трехрядным тепловодным обменником и аксиальным вентилятором.

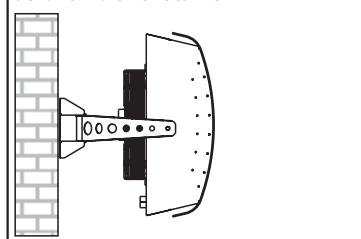
- вентилятор оснащен встроенной тепловой защитой

- в качестве дополнительного оборудования можно заказать поворотную консоль с возможностью поворота целой установки на +/- 45° по горизонтальной оси и на +/-35° по вертикальной оси (при монтаже на стену).

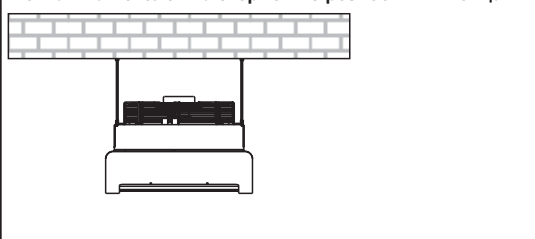
- жалюзи на выходе воздушного потока устанавливается в диапазоне $\pm 10^\circ$, сопла не устанавливаются, угол выхлопа устанавливается преимущественно поворотом целой установки

- установку можно монтировать на стену или на потолок

Установка с консолью



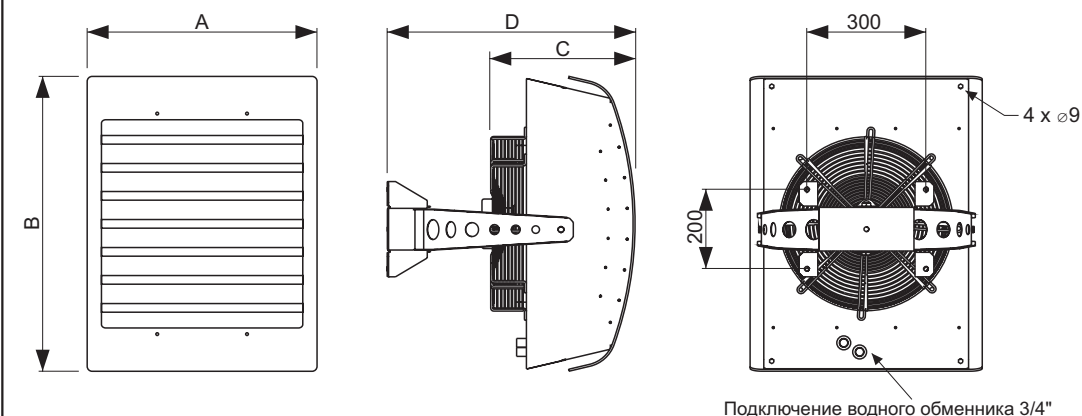
Монтаж на потолок на стержень с резьбовыми концами



ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

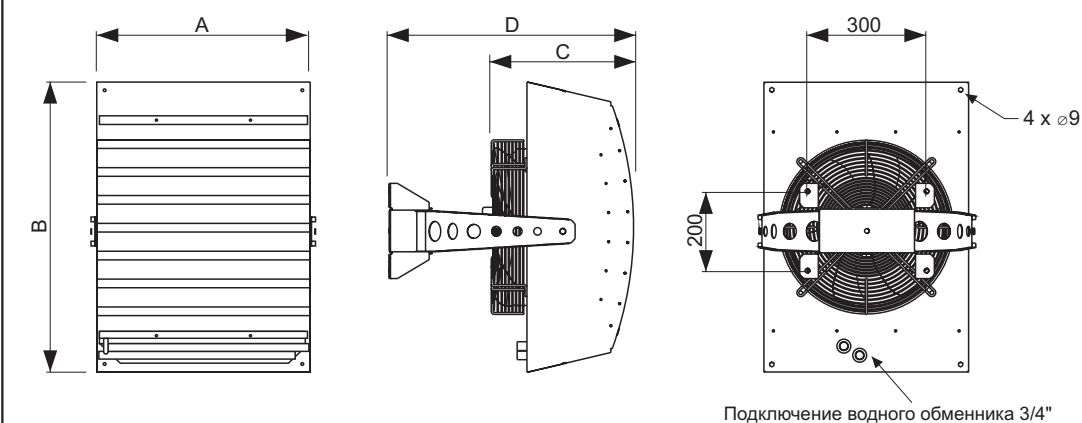
2.3 ГЛАВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ

Размеры SAVANA тип SAV-V



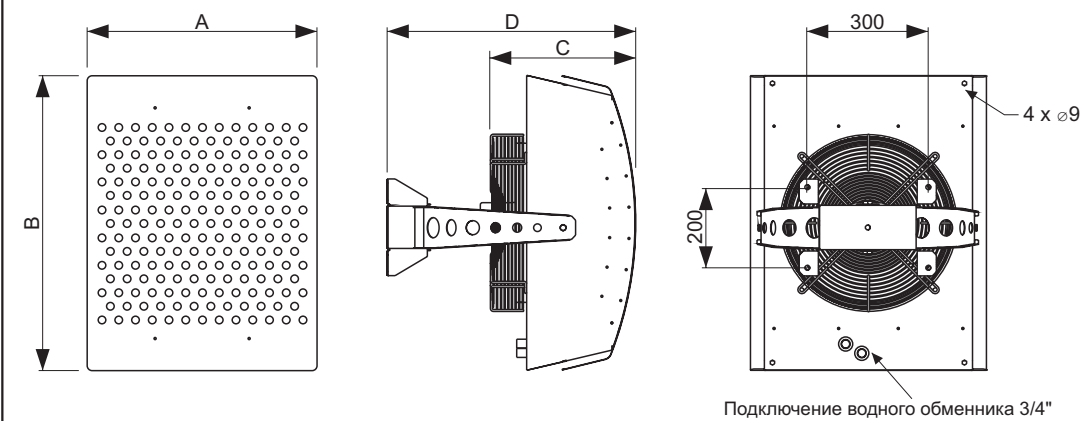
Тип	A	B	C	D
SAV-2-V	585	743	360	625
SAV-4-V	685	856	365	635
SAV-6-V	796	955	365	655

Размеры SAVANA тип SAV-H



Тип	A	B	C	D
SAV-2-H	520	732	354	620
SAV-4-H	620	844	360	630
SAV-6-H	720	944	360	650

Размеры SAVANA тип SAV-D



Тип	A	B	C	D
SAV-2-D	585	732	355	620
SAV-4-D	685	844	361	630
SAV-6-D	796	944	361	655

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Главные параметры

Тип	расход воздуха [м³/ч]	дальность горизонтального потока* [м]	дальность вертикального потока [м]	напряжение [В/Гц]	ток [А]	мощность [кВт]	шум** [дБ(А)]	вес*** [кг]
SAV-2-V	2700	15	9	230/50	0,9	0,20	48	25
SAV-2-H	2700	15	9				49	27
SAV-2-D	2600	18	12				50	26
SAV-4-V	4900	19	10		2,2	0,50	51	32
SAV-4-H	4900	19	10				51	34
SAV-4-D	4600	24	14				53	33
SAV-6-V	6900	17	10		3,0	0,64	53	45
SAV-6-H	6900	17	10				53	47
SAV-6-D	6100	21	13				53	46

* измерено при разнице температур $\Delta t=10K$

** звуковое давление на расстоянии 5 м от выпуска отопительной установки.

*** вес, включая воду в теплообменнике

Основные технические параметры водяных нагревателей

расход воздуха [м³/ч]	SAV-2-V, H 2700		SAV-2-D 2600		SAV-4-V, H 4900		SAV-4-D 4600		SAV-6-V, H 6900		SAV-6-D 6100		
	Температура воздуха на входе [°C]	Мощность [кВт]	Температура на выходе [°C]	Мощность [кВт]	Температура на выходе [°C]	Мощность [кВт]	Температура на выходе [°C]	Мощность [кВт]	Температура на выходе [°C]	Мощность [кВт]	Температура на выходе [°C]	Мощность [кВт]	Температура на выходе [°C]
90/70	-15	43,01	26,7	42,11	27,4	70,94	22,9	68,58	24,1	99,07	22,6	92,68	24,8
	-10	40,20	29,8	39,36	30,4	66,40	26,2	64,14	27,2	92,71	25,9	86,77	28,0
	0	34,80	35,7	34,06	36,3	57,53	32,6	55,60	33,5	80,39	32,3	75,22	34,2
	5	32,17	38,6	31,49	39,2	53,23	35,7	51,44	36,6	74,41	35,5	69,62	37,2
	10	29,60	41,5	28,97	42,0	49,00	38,7	47,36	39,6	68,54	38,6	64,12	40,2
	15	27,08	44,3	26,50	44,8	44,90	41,8	43,39	42,6	62,85	41,6	58,79	43,2
80/60	20	24,62	47,1	24,10	47,6	40,85	44,8	39,47	45,5	57,21	44,7	53,51	46,1
	-15	38,03	21,9	37,24	22,5	62,85	18,6	60,77	19,6	87,84	18,4	82,25	20,3
	-10	35,31	24,9	34,57	25,5	58,36	21,8	56,43	22,8	81,60	21,6	76,40	23,5
	0	29,99	30,8	29,36	31,3	49,65	28,1	48,00	28,9	69,54	27,9	65,04	29,6
	5	27,41	33,7	26,84	34,1	45,46	31,2	43,95	32,0	63,68	31,1	59,60	32,6
	10	24,91	36,5	24,39	37,0	41,32	34,2	39,95	35,0	57,92	34,1	54,21	35,5
70/50	15	22,44	39,3	21,97	39,7	37,25	37,2	36,01	37,9	52,31	37,2	48,91	38,5
	20	20,00	42,0	19,58	42,4	33,29	40,2	32,19	40,8	46,75	40,2	43,76	41,4
	-15	33,06	17,1	32,38	17,6	54,68	14,2	52,89	15,1	76,54	14,1	71,70	15,8
	-10	30,37	20,0	29,74	20,6	50,27	17,4	48,62	18,2	70,48	17,3	66,01	18,9
	0	25,18	25,9	24,66	26,3	41,77	23,6	40,39	24,3	58,60	23,5	54,88	24,9
	5	22,65	28,7	22,18	29,1	37,62	26,7	36,38	27,3	52,88	26,6	49,52	27,9
45/35	10	20,19	31,5	19,77	31,9	33,58	29,7	32,48	30,3	47,21	29,7	44,22	30,8
	15	17,76	34,2	17,39	34,6	29,61	32,7	28,60	33,2	41,69	32,7	39,05	33,7
	20	15,38	37,0	15,07	37,2	25,67	35,6	24,83	36,1	36,24	35,6	33,91	36,5
	-15	24,46	8,7	23,95	9,1	40,44	6,6	39,09	7,3	56,54	6,5	52,93	7,7
	-10	21,86	11,6	21,41	12,0	36,18	9,7	34,98	10,3	50,63	9,6	47,39	10,8
	0	16,84	17,3	16,49	17,6	27,97	15,8	27,04	16,3	39,21	15,8	36,70	16,7
45/35	5	14,42	20,1	14,12	20,3	23,97	18,8	23,18	19,2	33,66	18,8	31,51	19,6
	10	12,04	22,8	11,79	23,0	20,07	21,8	19,41	22,1	28,23	21,8	26,44	22,5
	15	9,72	25,5	9,52	25,7	16,22	24,7	15,69	25,0	22,90	24,7	21,45	25,3
	20	7,42	28,2	7,27	28,3	12,46	27,6	12,06	27,8	17,64	27,6	16,53	28,1

2.4 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Установку необходимо перевозить и складировать в оригинальной упаковке (картонная коробка) вплоть до момента установки. Упаковка предохраняет установку во время транспортировки от повреждения и загрязнения.

Во время транспортировки и складирования необходимо защитить изделие от условий, которые могут привести к его повреждениям, например, падение, чрезмерная тряска или вибрация.

Установку нужно хранить в сухом помещении с температурой от -5°C до $+40^{\circ}\text{C}$

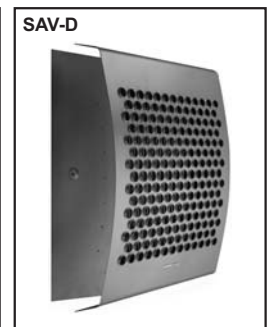
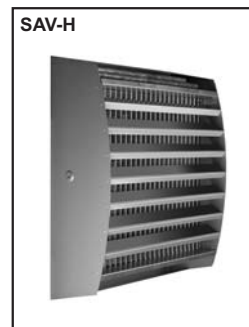
На повреждения, возникшие в результате неправильной транспортировки или хранения, гарантия не распространяется

Во время транспортировки или складирования разрешается укладывать установки в оригинальной упаковке друг на друга максимум в 4 ряда по высоте.



2.5 КОНТРОЛЬ КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ

После доставки немедленно проверьте упаковку на отсутствие повреждений. В случае обнаружения повреждений не открывайте упаковку, а сообщите о повреждениях поставщику. В случае повреждения или нарушения упаковки обратитесь к экспедитору. Проверьте, соответствует ли тип заказанной Вами установки привезенному изделию.



ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Если покупатель не предъявил рекламацию в установленный срок, он теряет право на внесение рекламации в будущем.

2.6 РАСПАКОВКА

Выньте установку из транспортировочной упаковки

Сохраните инструкцию по монтажу, которая находится в упаковке.

Все упаковочные материалы изделия являются экологическими, то есть их можно снова использовать или утилизировать.

Внесите свой активный вклад в охрану окружающей среды и используйте правильные методы ликвидации и повторное обновление упаковочных материалов.

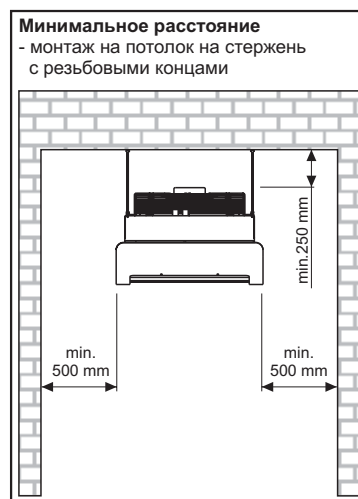
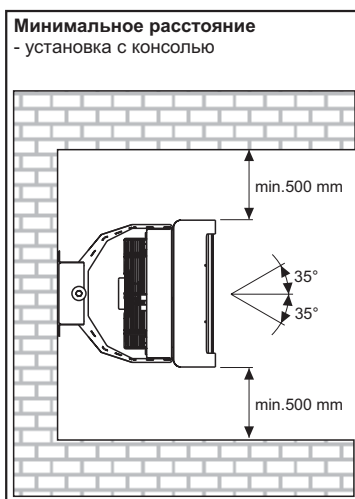
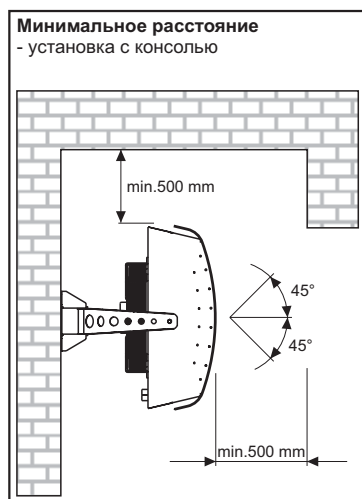
3 УСТАНОВКА И МОНТАЖ

Инсталляцию и монтаж отопительной установки может выполнять только специалист соответствующей квалификации, который имеет в своем распоряжении соответствующее оборудование и инструменты!!!

При любой манипуляции с установкой необходимо использовать защитные перчатки против поранений острыми гранями и против возможных ожогов в случае контакта с водяным теплообменником

3.1 МОНТАЖ В РАБОЧЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ

При монтаже соблюдайте минимальные размеры на отступ. Минимальная безопасная высота инсталляции установки SAVANA составляет 2,5 м от наиболее низкой части установки до пола (защита положением)



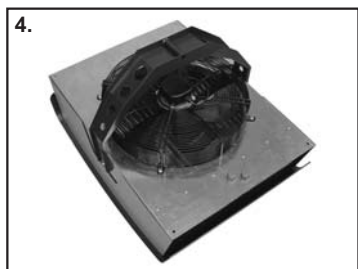
Монтаж с консолью



Первым закрепите на стене или на потолке держатель консоли



Привинтите консоль к отопительной установке



Подключение теплообменника (обозначение)



Вставьте установку с консолью в держатель консоли и прикрутите.



Установите рабочую поверхность установки и закрепите площадь установки, затянув болты на консоли.

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Монтаж со стержнями с резьбовыми концами



1. Сначала привинтите стержни с резьбовыми концами к установке

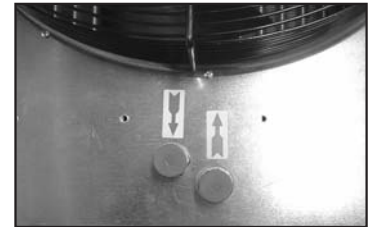


2. Затем вставьте установку со стержнями в подготовленные держатели и закрепите гайками



3.2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВОДЯНОГО ТЕПЛООБМЕННИКА

Обогревательная установка SAVANA оснащена водяным теплообменником, состоящим из медных трубок и алюминиевых ламелей. Максимальная рабочая температура воды в теплообменнике составляет +100°C и максимальное рабочее давление 1,6 МПа. Для нормальной работы установки необходимо выпустить воздух из водяного теплообменника. Сопла обменников необходимо подключить к разводке горячей воды через гибкие шланги. Без использования данных шлангов под влиянием эксплуатации может произойти повреждение обменников. При подключении водного обменника нет необходимости придерживать сопло обменника, закрепленное в кожухе установки, тем не менее следите за тем, чтобы не произошло его повреждение либо уничтожение.



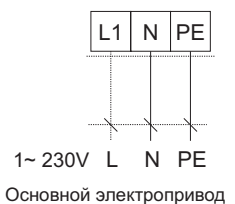
3.3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ

Перед проведением какого-либо обслуживания или других работ отопительная установка должна быть обязательно отключена от основного источника электропитания. При подключении установки необходимо придерживаться инструкции, приведенных в данном руководстве, а также соответствующих национальных требований и норм. Установка должна быть подключена к источнику электропитания изолированным, прочным и теплоустойчивым кабелем соответствующего сечения (согласно действующим предписаниям). Все фазы электрического подсоединения к установке должны быть подключены через защитный мощный предохранитель соответствующего тока и типа. Расстояние между разомкнутыми контактами должно составлять более 3 мм. Точные величины электрических параметров установки указаны на щитке изготовителя. Двигатели вентиляторов оборудованы встроенной автоматической тепловой защитой.

Какие-либо изменения или вмешательство во внутреннюю конструкцию отопительной установки запрещены и ведут к потере гарантии.

Все схемы подключения, приведенные в руководстве, служат только для информации. При монтаже изделия руководствуйтесь исключительно значениями, инструкциями и схемами, указанными на табличках, находящихся непосредственно на изделии или приложенных к изделию. Рекомендуем использовать отопительную установку только в комбинации с поставляемыми нами дополнительным оборудованием и регуляторами. Эксплуатация с другими регуляторами или дополнительным оборудованием не тестировалась, поэтому мы не можем гарантировать надлежащее функционирование. Если возникнут сомнения в правильности использования отопительной установки, обратитесь к своему поставщику.

Схема электроподключения



3.4 ПОДКЛЮЧЕНИЕ УПРАВЛЕНИЯ

Отопительная установка SAVANA поставляется без регуляторов.

Для управления скоростью вращения (оборотами) вентиляторов и работой водного обменника рекомендуется использовать следующее оборудование:

Регулировка скорости вращения вентилятора:

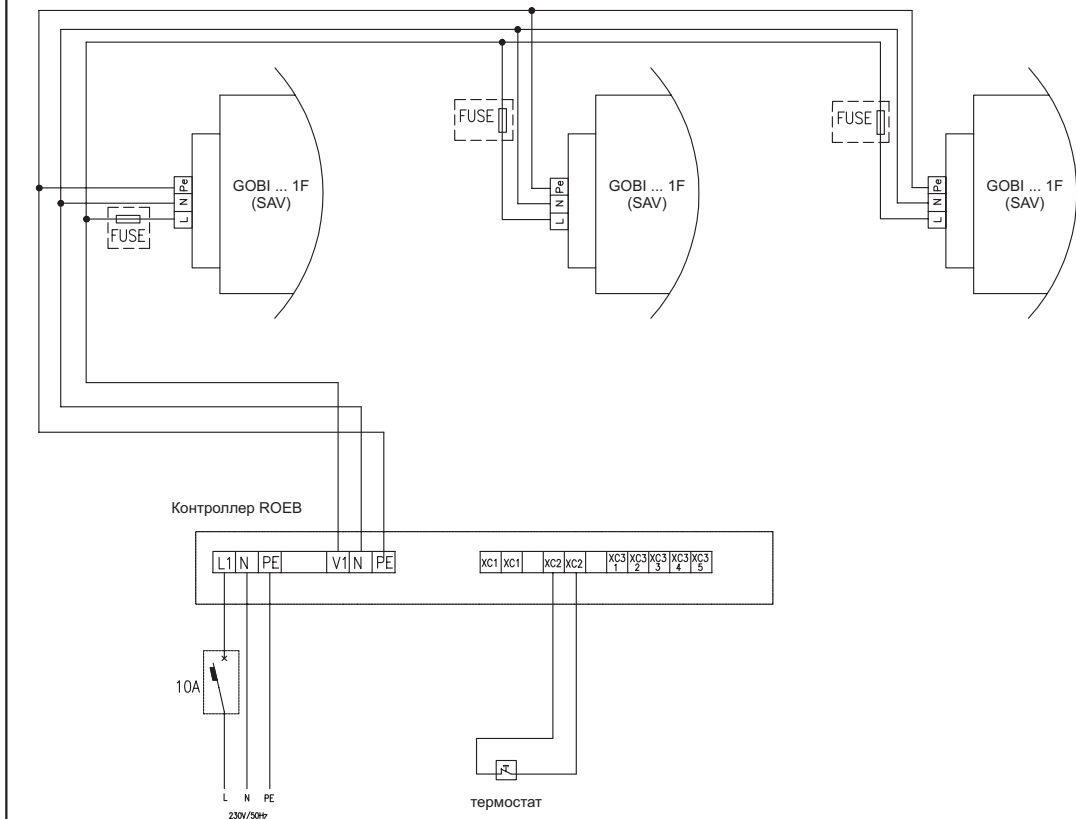
Для регулирования скорости вращения вентиляторов рекомендуется использовать регулятор оборотов **RO**, к которому можно также подключить таймер **SH-TM-848** и термостат для помещений **TER-P** либо канальный термостат **TER-K**. При снижении оборотов вентилятора происходит также и снижение производительности водного обменника, таким образом, с помощью этого можно также частично управлять и тепловой эффективностью установки.

В таблице указано максимальное количество установок SAVANA, которое можно подключить к отдельным типам регулятора RO

Тип регулятора	SAV-2-x	SAV-4-x	SAV-6-x
ROEB2	2	-	-
ROEB4	4	1	1
ROEB7	7	3	2

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

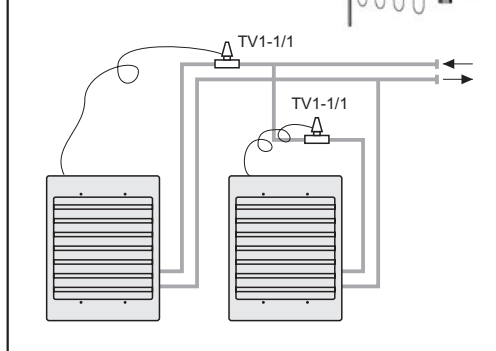
Электросхема питания SAVANA с регулятором частоты вращения RO



Непрерывная регулировка работы водного нагревателя - дросселированием

TV1-1/1 прямой термостатический клапан 1" (DN 25) с капиллярной трубкой, температура носителя макс. 90°C. Клапан непрерывно регулирует поступление горячей воды к установке в зависимости от температуры воздуха, выдуваемого из установки. Для каждой установки необходимо использовать один клапан.

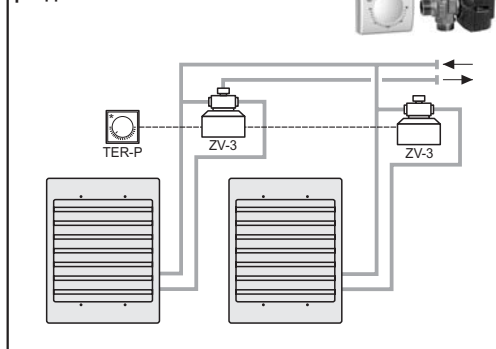
Пример регулировки теплопроизводительности дросселированием



Скачкообразная регулировка работы водного нагревателя разделением (открыто/закрыто)

ZV-3 - трехходовый двухпозиционный клапан 1" (DN 25) с сервоприводом, температура носителя макс. 110°C. Для управления трехходовым клапаном необходимо использовать либо каналный термостат TER-K, либо термостат для помещений TER-P. Клапан переключает подачу горячей воды к обменику либо возвращает назад к источнику тепла в зависимости от температуры выдуваемого из установки воздуха или воздуха в помещении. Для каждой установки необходимо использовать один клапан.

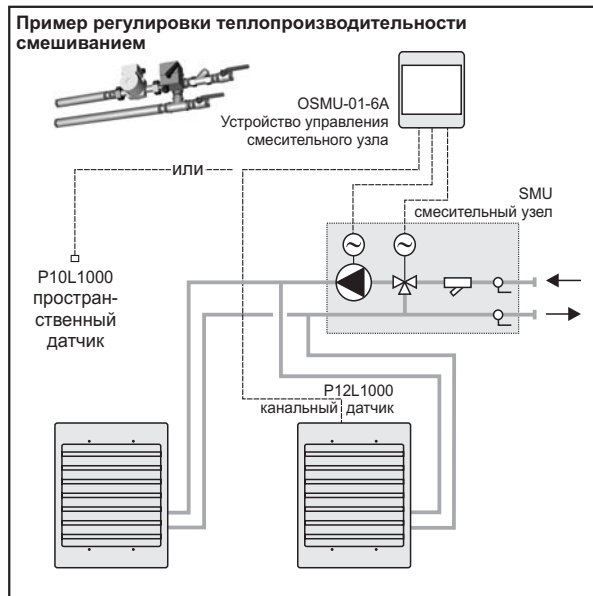
Пример регулировки теплопроизводительности разделением



ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Непрерывная регулировка работы водного нагревателя - смешением

Узел смешения **SMU** с размерами подсоединения 1" (DN 25), температура носителя макс. 110°C. Для управления узлом смешения необходимо использовать устройство управления узлом смешения **OSMU-01-6A** и каналным датчиком **P12L1000** либо датчиком для помещения **P10L1000**. Смесительная арматура плавно регулирует соотношение подаваемой в установку и возвратной отопительной воды в зависимости от температуры воздуха, выходящего из установки, или от температуры воздуха в помещении. Один смесительный узел можно использовать для нескольких установок, если установки имеют одинаковую длину и подключены параллельно.



В таблице указано, какое количество модулей установок SAVANA можно подключить к отдельным типам смесительных узлов SMU

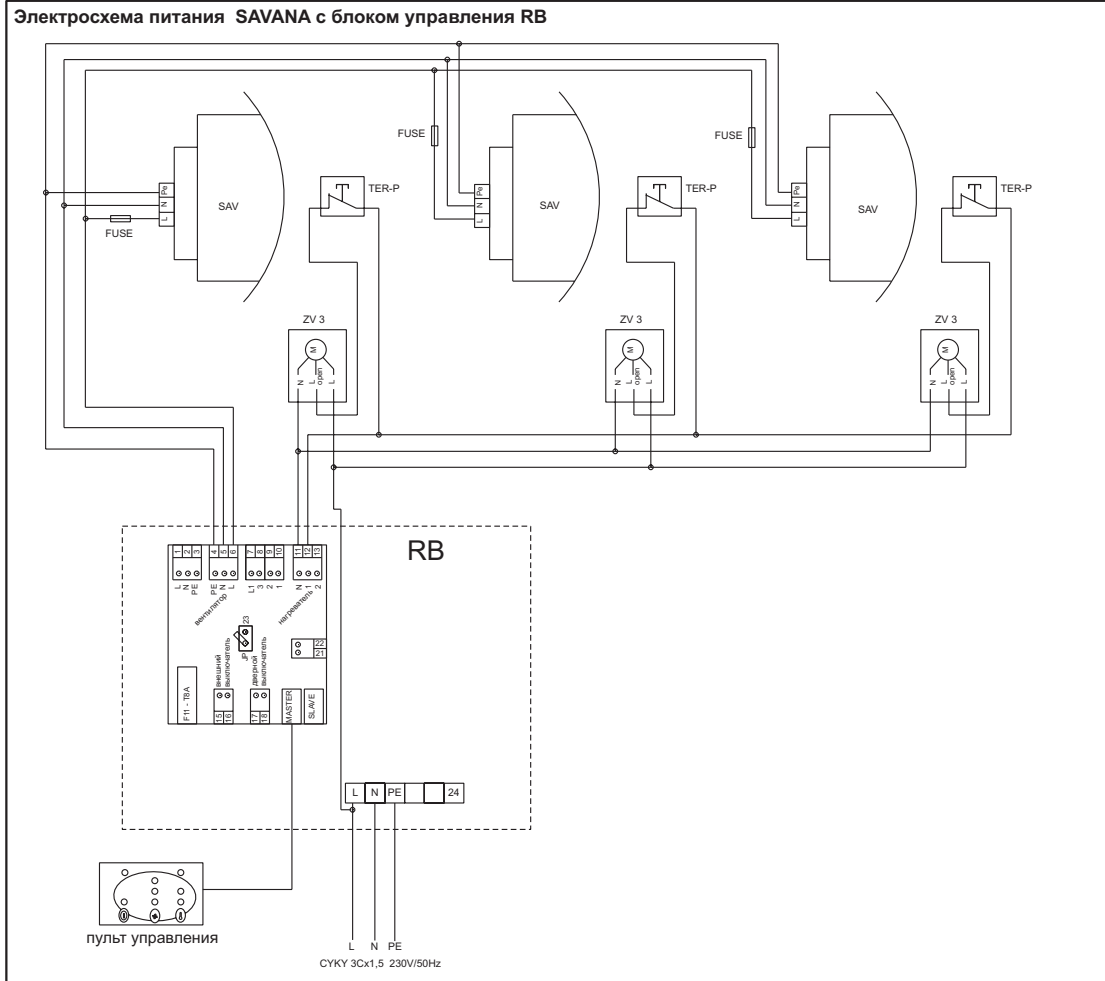
Тип смесительного узла	SAV-2-x	SAV-4-x	SAV-6-x
SMU-6,3-60	1 - 2	1 - 2	1
SMU-12-60	2 - 3	2	1
SMU-12-70	2 - 4	2 - 3	2

Возможные комбинации установок SAVANA и смесительных узлов SMU, действующие при температурном перепаде 80/60 и температуре всасываемого воздуха 10°C

Регулировка скорости вращения вентилятора и водного обменника

Для управления скоростью вращения вентилятора и управления клапаном нагревателя предназначено устройство управления **RB-1-7A** в комбинации с зональным клапаном **ZV-3**. С помощью дистанционного пульта устройства управления RB можно устанавливать количество оборотов вентилятора и переключать зональный клапан ZV-3. К устройству управления можно также подключить термостат для помещений **TER-P** для автоматического переключения зонального клапана **ZV-3** и таймер **SH-TM-848**. Блоки RB можно подключать в цепь в максимальном количестве до 6 штук управление 6 блоками с помощью одного пульта.

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



В таблице указано максимальное количество установок SAVANA, которое можно подключить к отдельным типам регулятора RB.

Тип регулятора	SAV-2-x	SAV-4-x	SAV-6-x
RB-1-7A	7	3	2

Описание подключения, схема подключения и руководство по обслуживанию отдельных регуляторных блоков подробно описано в соответствующих руководствах и технических каталогах.

3.5 ПРОВЕРКА ПЕРЕД ВВОДОМ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Перед вводом установки в эксплуатацию проверьте:

- Прочно ли прикреплен держатель консоли к несущей конструкции
- Прочно ли прикреплена отопительная установка к консоли и прочно ли консоль закреплена в держателе консоли
- Защищены ли гайки на стержне с резьбовыми концами от раскручивания
- Плотно ли подключение водного теплообменника
- Соответствует ли установка всем требованиям, приведенным в данной инструкции
- Присутствуют ли в установке какие-либо нечистоты, предметы либо инструменты, которые могли бы повредить установку
- не вращается ли свободно ось вентилятора и не задевают ли лопасти рабочего колеса кожух установки

4 ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

4.1 ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Ни в коем случае не эксплуатируйте поврежденную отопительную установку
- изделие является электрическим устройством, поэтому необходимо соблюдать правила безопасности, действующие при эксплуатации электрического оборудования
- работники, обслуживающие установку, должны быть обучены и ознакомлены с данной инструкцией
- Оборудование можно использовать только по прямому назначению
- Во время эксплуатации поверхность установки может быть горячей, что может привести к ожогу при касании, поэтому необходимо установку расположить таким образом, чтобы доступ к ней был затруднен.
- В месте расположения установки необходимо прикрепить предупреждение о возможности ожога!

Предупреждение: в случае возникновения пожара необходимо гасить оборудование углекислотным или порошковым огнетушителем. Запрещено гасить водой!

4.2 ПУСК В ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед вводом установки в эксплуатацию проверьте:

- Прочно ли прикреплен держатель консоли к несущей конструкции
- Прочно ли прикреплена отопительная установка к консоли и прочно ли консоль закреплена в держателе консоли
- Прочно ли подсоединен водный обменник
- Соответствует ли установка всем требованиям, приведенным в данной инструкции
- Присутствуют ли в установке какие-либо нечистоты, предметы либо инструменты, которые могли бы повредить установку
- не вращается ли свободно ось вентилятора и не задевают ли лопасти рабочего колеса кожух установки

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

5 УПРАВЛЕНИЕ

5.1 ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Отопительная установка не оборудована собственными выключателями или регуляторами. Отопительная установка должна быть подключена к оборудованию, которое обеспечивает управление ею.

5.2 ОПИСАНИЕ И ОБЕСПЕЧЕНИЕ РЕГУЛИРОВКИ

Описание и управление отдельными регуляторными блоками подробно описано в соответствующих руководствах и технических каталогах.

5.3 АВАРИЙНЫЕ СОСТОЯНИЯ

В случае возникновения каких-либо аварийных ситуаций отопительная установка должна быть отключена от основного источника электропитания. Затем, если вы не уверены в правильности предпринимаемых мер, ни в коем случае не выполняйте ремонт самостоятельно, а пригласите специалистов по обслуживанию!!!

Работа оборудования	Предположительная проблема	Решение
Оборудование работает громко	Воздух в оборудовании	Устраните воздух из оборудования, повысив давление и расход отопительного носителя
	Запорная арматура на оборудовании не открыта полностью	Откройте полностью запорную арматуру
	Повреждены подшипники вентилятора. Рабочее колесо движется свободно, или, наоборот, его невозможно свободно провернуть.	Необходимо снять вентилятор и поменять подшипники в авторизованном сервисном центре, либо заменить весь вентилятор
	Неотрегулированное рабочее колесо вращается свободно, но при включении вентилятор вибрирует	Снимите вентилятор и передайте его в сервисный центр для регулировки
Недостаточная теплоотдача отопительной установки	Обменник установки заполнен воздухом	В отопительной цепи недостаточное давление или расход. Для устранения воздуха в установке необходимо повысить давление и расход воды в отопительной цепи. Обменник не имеет клапан для стравливания воздуха. При достаточном давлении в цепи воздух из обменника устраняется автоматически.
	Обменник сильно засорен	Снимите вентилятор и почистите обменник. Для очистки можно использовать горячую воду или пар. Не используйте агрессивные чистящие средства.
	Запорная либо регуляторная арматура на оборудовании не открыта полностью	Откройте полностью запорную арматуру и проверьте, находится ли регуляторная арматура в открытом положении.
	Ошибочное направление поворота смешивающей арматуры	Исправьте электрическое подключение в клеммном соединении.

6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И СЕРВИС

6.1 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом и во время проведения сервисного обслуживания или ремонта установка должна обязательно быть отключена от источника электропитания.

При проведении сервисных работ в случае высокой температуры воды или высокого системного давления необходимо в первую очередь охладить отопительную установку.

При любой манипуляции с установкой необходимо использовать защитные перчатки против поранений острыми гранями и против возможных ожогов в случае контакта с водяным теплообменником

6.2 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА, ВЫПОЛНЯЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

Рекомендуется проводить периодический контроль состояния установки через каждые 500 часов эксплуатации, а также перед началом и после окончания отопительного сезона.

Периодический контроль:

- контроль загрязнённости водяного теплообменника
- контроль состояния вентилятора (особенно работоспособность вентилятора и подшипников)
- контроль герметичности водяного теплообменника и подключения
- контроль установки, нет ли каких-нибудь повреждений (особенно корпуса вентилятора)
- контроль затяжки резьбовых соединений, особенно кронштейна

При очистке не пользуйтесь какими-либо острыми предметами или растворителями. При очистке кожуха установки используйте ткань и мыльный раствор воды. Обменник отопительной установки можно очистить при помощи пылесоса либо при более тщательной очистке снять вентилятор и очистить обменник водой под давлением или паром. Ток воды под давлением должен направляться в оси основного потока воздуха обменником, в противном случае может произойти повреждение обменника. Если при очистке отопительная установка отключена от подвода отопительной воды, необходимо при последующем монтаже уплотнить все соединения при помощи соответствующего уплотнения.

6.3 СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Гарантийное и послегарантийное обслуживание выполняет изготовитель, поставщик либо авторизованный сервисный центр

При заказе сервисного обслуживания необходимо описать неисправность, сообщить типовое обозначение установки, указанное на щитке, и место установки.

При соблюдении всех гарантийных условий на отопительные установки предоставляется гарантия 36 месяцев

производитель: 2VV s. r. o., Poděbradská 289, 530 09 Pardubice, Czech Republic
www.2vv.cz, info@2vv.cz,
Тел.: +420 466 741 891, факс: +420 466 741 899

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

6.4 ИЗЪЯТИЕ ИЗДЕЛИЯ ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед утилизацией изделия сделайте его непригодным для использования.

Даже старые изделия содержат материалы, пригодные для повторного использования. Сдайте эти материалы в пункт приема вторичного сырья.

Рекомендуется вывести изделие из строя в специально предназначенном для этого месте, что позволит использовать утилизируемые материалы. Неиспользованные части изделия отвезите на санкционированную свалку.

7 ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Дополнительное оборудование для подключения к отопительной установке SAVANA:

BTZ-M8/1,0	- стержень с резьбовыми концами
SAV-x-HOL	- настенная консоль
ROEBx	- регулятор частоты вращения
TV1/1	- терморегулирующий клапан
ZV-3	- Зональный клапан
OSMU-01-6A	- Устройство управления смесительного узла
P10L1000	- Температурный датчик для помещений для OSMU
P12L1000	- Канальный датчик для помещений для OSMU
RB-1-7A	- устройство управления
TER-P	- термостат для помещений
TER-K	- Канальный термостат
SH-TM-848	- таймер

СОДЕРЖАНИЕ

1	ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ /СЕРТИФИКАЦИЯ	стр. 31
2	ОТОПИТЕЛЬНАЯ УСТАНОВКА SAVANA	стр. 31
2.1	НАЗНАЧЕНИЕ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	стр. 31
2.2	ОПИСАНИЕ	стр. 31
2.3	ГЛАВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	стр. 32 - 33
2.4	ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	стр. 33
2.5	КОНТРОЛЬ КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ	стр. 33
2.6	РАСПАКОВКА	стр. 34
3	УСТАНОВКА И МОНТАЖ	стр. 34
3.1	МОНТАЖ В РАБОЧЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ	стр. 34 - 35
3.2	ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВОДЯНОГО ТЕПЛООБМЕННИКА	стр. 35
3.3	ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ	стр. 35
3.4	ПОДКЛЮЧЕНИЕ УПРАВЛЕНИЯ	стр. 35 - 38
3.5	ПРОВЕРКА ПЕРЕД ВВОДОМ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	стр. 38
4	ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ	стр. 38
4.1	ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	стр. 38
4.2	ПУСК В ЭКСПЛУАТАЦИИ	стр. 38
5	УПРАВЛЕНИЕ	стр. 39
5.1	ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ	стр. 39
5.2	ОПИСАНИЕ И ОБЕСПЕЧЕНИЕ РЕГУЛИРОВКИ	стр. 39
5.3	АВАРИЙНЫЕ СОСТОЯНИЯ	стр. 39
6	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И СЕРВИС	стр. 39
6.1	МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	стр. 39
6.2	ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА, ВЫПОЛНЯЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ	стр. 39
6.3	СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	стр. 39
6.4	ИЗЪЯТИЕ ИЗДЕЛИЯ ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ	стр. 40
7	ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ	стр. 40